

Na sgresenda nel Cor

Testo di

Nicola Pegoraro

Leopoldo
Mamma
Celestino
Ragazza
Arcangelo
Donna
Crono
Metra
Tifoso
Lidia
Tranviere
Gillet
Ugo La Tocca
Elia
Potrella
Ombretta
Vigile Urbano
Gina
Gloria

Questo spettacolo si compone di una serie di quadri, nei quadri recitano alcuni attori che possono variare o interpretare anche altri ruoli.

1° quadro: il paradiso, due grandi nuvole, gli attori recitano davanti alle nuvole, Crono e Metra recitano dietro mentre allestiscono i vari quadri.

2° quadro: camera di Leopoldo, elementi essenziali; un letto, un comodino, una sveglia grande, un telefono, un peluche grande a forma di cane, un vaso da notte.

3° quadro: fermata del tram, panchina, tabella di fermata, lista degli orari.

4° quadro: la sartoria, un manichino da donna, una sedia, un tavolino (lo stesso del bar). La scenografia deve consentire la creazione di uno scomparto tipo spogliatoio con tenda scorrevole e finti specchi.

5° quadro: la parrucchiera, mobiletto portagioielli (può essere il comodino della camera di Leopoldo) poltrona da spiaggia, casco per permanenti. Accessori: forbiciona tagliasiepi, forbicina da unghie, rasoio, telo rosso, radio (possibilmente antica)

6° quadro: bar, bancone bar, tavolino da bar con 2 sedie. Accessori bicchieri, vassoio, volante.

Scena 1, musica 1 siamo in paradiso, nuvole ai lati, in centro Arcangelo, angelo di prima classe.

Arcangelo- Celestino, Celestino, movate, 'ndemo qua. On apprendista cherubino, cusì oco, non lo go mai visto, se da quasi tresento ani chel prova ciapare le ali de prima categoria e nol ghe riese. Speremo che sta volta el ghea fasa, so stufo de sentire che el se lamenta. Celestino, movate, vola qua.

Celestino- vola, fasie par ti che te si angelo de prima categoria, varda che ali che te ghè, invese le mie te patee ali da angelo, ste chi le se ali da mosca, da moscon e peso ancora da zanzara. A pensare che mi me piase le ali grandi de prima categoria, e volare, volare, invese con ste alete chi al massimo salto come na cavaleta, varda chì.

Arcangelo- Celestino moleghea de fare bacan, te si on angelo apprendista de cosa te lamentito.

Celestino- va ben, va ben, ma dele ali on poco pi grandi el podeva dar mele.

Arcangelo- non sta nominarlo, el me gha mandà qua parchè deso te ghe la "Missione Matrimonio"

Celestino- "Missione Matrimonio", e che roba sea?

Arcangelo- "Missione Matrimonio" vol dire ciapare uno estratto a sorte, seguirlo e sposarlo, e se teo sposi te ciapi le ali de prima categoria.

Celestino- e se non lo sposo?

Arcangelo- te continui a saltare come na cavaeta par el resto dell'eternità.

Celestino- gho capio, ma chi seo sto fortunato che mi go da sposare?

Arcangelo- busta 1, 2 o 3?

Celestino- ma se te ghinè una solo?

Arcangelo- ti quala gavarisito tolto?

Celestino- la tre

Arcangelo- (gira la busta e c'è il numero 3) allora, ecote la numero 3!

Celestino- vedemo come che se ciama el me eletto. Leopoldo Scortegagna? Non so mia sicuro che la scumisia ben sta storia.

Arcangelo- non sta preoccuparte, par jutarte te ghè anca due angeli del tempo, i menestrelli della vita, quei che col secio delle ore i travasa i giorni ed i minuti nel grande mare dell'infinito.

Celestino- speremo che i sapia noare.

Arcangelo- quei che deso dovaria essere qua, angeli del tempo, angelucci del tempuccio, dove sio vegnio fora? Crono, Metra.....

Scena 2 Dai due lati entrano gli angeli del tempo, vestiti come facchini, il loro compito è di attrezzare la scena.

Crono- ecome che rivo, cosa gavio da rompare a ste ore.

Metra- semo chi, ste chieti, non se poe gnanca poejare in pace.

Celestino- non so mia sicuro che la scumisia ben sta storia.

Arcangelo- non sta preoccuparte, va vedare chi che se Leopoldo, magari le alto, atletico, biondo, occhi azzurri, varda (guardano verso la terra), se drio diventare giorno, e eccolo là, el to protetto.

Celestino- le drio sveiarse, se meio che me mova

Arcangelo- mi bisogna che vaga via, ti va vedare cosa che succede sulla terra.

Celestino- Crono, Metra, dai che n'demo che mi go na missione da compire, gho le ali da ciapare.

Scena 3 Si spostano le nuvole, in centro scena un letto, comodino con sopra il telefono, ai piedi del letto una sedia con i vestiti da indossare. Sotto le coperte Leopoldo sogna.

Leopoldo- ah Gloria, Finalmente semo da soli, nello stesso letto, nella nostra alcova, abbracciati, finalmente posso accarezzare i tuoi capelli. Ma ora basta parlare, ora mi avvicinerò a te furtivo, ti abbraccerò e ti bacerò, rapidissimo e vorace. (suona la sveglia) Gloria! Gloria, dove sito Gloria...amore mio, cucci.... cucci... cucci....

Mamma- (da fuori scena) Leopoldo

Leopoldo- eh!

Mamma- Leopoldo, varda che se ora.

Leopoldo- si mama, se ora che me gira.

Mamma- Leopoldo cosa sito drio fare che non te sento più..

Leopoldo- cosa che so drio fare, vao in bagno mama (prende le scarpe e fa il rumore dei passi) o che beo che se lavarse la mattina co on poca de acqua fredda (usa il vaso da notte che c'è sotto il letto) acqua calda, e deso me lavo i denti

Scena 4 entra la mamma con una scopa urlando come un tornado. Leopoldo si spaventa e sputa l'acqua addosso alla mamma.

Mamma- brutto schifoso che te me spui doso anca, ascaro, (scopre Leopoldo e da sotto le coperte e si vede un cagnone di peluche) brutto can dal porco, lu el can e ti el porco. In piedi quando che te parlo, e sta atento parchè te si in oro. (Leopoldo scatta in piedi in camicia da notte e berrettino, marcia da fermo) Con tuto queo che ghe se da fare on co, te ghe da indrisarme le vanese, scavolare i bisi, incalmarme l'amolaro, bruscarne el presemolo e ricordate che ale 8 in punto te ghe da esare in uficio de collocamento brutto dis..dis... disoccupato. Chi se che meo ga fato fare de tirare su on fiolo cusì, mi che me spaco la schina dalla mattina

alla sera e gnanca na soddisfasion. Varda ti chea volta... par on attimo de piacere, un attimo de lussuri (guarda Leopoldo e scoppia a piangere accasciandosi sul letto, Leopoldo torna a sdraiarsi sul letto)

Leopoldo- ma dai mama, non sta piansare che te voio ben.

Mamma- ma davvero davvero te me voi ben?

Leopoldo- davvero, davvero (la accarezza con un piede)

Mamma- (di scatto) e allora alzate in piedi attenti! E vuio vedarte in cucina tra 5 minuti, pulito, lavato, pettinato o niente colassion.

Scena 5 la mamma esce.

Leopoldo- come gnente colasion. Ogni mattina cusì, dime ti no se xe giusto che ogni mattina me toca alsarme

ale 7 par non far gnente fin sera. A le proprio mal spartio el mondo. (vede il cane gettato a terra) Ohhh, mon amur, cosa te ghala fato che bruta cativa e villana. Vien qua amore mio che te vuio abbracciare. Ahh, Gloria, Gloria, tutte le sere la stessa storia. Jerimo li abbracciati e mi te caressavo i capelli, le recete, piano, piano, la schina e oh... pardon. Ah Gloria, ma quando che te trovo al solito bar non te me vardi mai, mai uno sguardo, mai una parola, mai una telefonata.

Squilla il telefono.

Leopoldo- scusa Gloria, el telefono, ti sta ferma qua che rivo subito. Si pronto casa Scortegagna, si on attimo, un attimo. (parlando al cane) ciò, ghe se na tosa che serca Leopoldo, ma Leopoldo a so mi, e la me serca a ste ore, chi sa chi che la xe, la me scusa signorina ela chi sarisea? Ah Gloria, (veso il cane) la gha dito de chiamarse Gloria... Gloria o signorina Gloria, e deso cosa ghe conto, la storia dell'orso, un attimo signorina (prende uno spray se lo spruzza sotto le ascelle e poi in bocca, poi con tono molto sensuale riprende la chiamata) Si pronto, il mio nome è Poldo, Leopoldo, el me cognome? Gagna, Scortegagna lei vuole un appuntamento, un attimo che controllo la mia agenda, allora, alle 3 ho il tennis, alle 5 vado ad equitare, si alle 8 va bene, al solito bar (mentre parla si aggroviglia al cavo del telefono e cade.) Gloria... Gloria, scusa cara ma ho perso il filo. Alle 8 in punto sarò da te, un bacio, ma certo cara (verso il cane) la me ga da un baso e la ga meso so, youuu go l'appuntamento, gho l'appuntamento. (e salta) youuu....

Scena 6 entra la mamma

Leopoldo- ahhhh, le scarpe strette.

Mamma- el serveo stretto te ghe, e ricordate l'ufficio de collocamento. (esce)

Leopoldo- si l'ufficio de collocamento, a gho l'appuntamento mi stasera, e deso cosa faso? Se le 7 de mattina, spero de fare in tempo par le 8 de stasera. I vestiti, si ecco, gho tutto, so pronto, (poi guarda il cane) eccote qua mio perduto amore, mi avvicinerò a te furtivo e ti bacerò, rapidissimo e vorace, (bacia il cane) finalmente gho un appuntamento con Gloria, podarò incontrare la me freccia nel cuore, la mia sgresenda nel cor.

Scena 7 torniamo in paradiso Crono e Metra dispongono le nuvole e allestiscono la scena successiva, fermata del tram (mentre montano la scena parlano con i pezzi in mano) entra Celestino.

Celestino- e come incontentà, voevo vedarlo, bene lo gho visto. Lo voevo alto, le alto, biondo le biondo, oci azzurri i se azzurri, ma lo sguardo, così perduto nel vuoto el ma fa paura.

Crono- però non ghe se mia da lamentarse, in fondo ghe se sonà el telefono.

Metra- e da chealtra parte ghe iera na tosa.

Celestino- giusto deso basta ciappare i telefoni, tirare e i se conose.

Crono- dopo i va fora na sera, du baseti.

Metra- du struconi e

Celestino- dopo i se sposa. E quando che i se gha sposà, mi ciapo le ali.

Crono- Leopoldo le beo contento.

Metra – e Gloria?

Crono- la se ciaparà le ali anca ea, a sposare uno come Leopoldo.

Celestino- se vero, in fondo mi so un angelo, apprendista, ma sempre angelo, dovaria fare il bene degli uomini, e delle donne, però xe sta Gloria ciamare Leopoldo, la poteva ciamare qualcun altro. Proprio Leopoldo la gha ciamà, in fondo mi go la missione matrimonio da compiere, gho el me protetto da salvare, go le ali da ciappare. Gloria gavarà el suo de angelo, vorà dire che el se ciapa le ali anca lù così dopo volemo in do. 'Ndemo vedare cosa che succede parchè non vuria mai. Allora come vala.

Crono- ecolo lì che le drio tirare fora el bolide, senti che rombo, che rumore.

Metra- la se na cinquecento ma la fa on casoto

Celestino- varda come che el core, che forza che impeto, Omerico.

Crono- se le cusì con le donne te sì a posto.

Celestino- dai che 'ndemo vedare, tutto ga da andare liscio, liscio come l'olio, e stemo tenti a non sbrisiare.

Scena 8 si aprono le nuvole. Una tabella con orari del tram, una panchina, sulla panchina e seduto su un piccolo sgabello uno con un giornale sportivo in mano che lo copre tutto, sembra un bambino. In sottofondo si sente il rumore della cinquecento che non vuole partire. Entra Leopoldo con un mazzo di rose rosse in mano.

Leopoldo- porca mussa, proprio oncò go rotto la 500, e deso come faso ciappare el tram che non so gnanca bon. Intanto vardemo gli orari. Gnente, non vedo gnente ghe xe stochì davanti. Buon giorno gentile signore, par piasere se spostelo on ninin che lesò i orari? Gnente sto chi nol se sposta mia, signore el me scusa podariseo spostarse na scianta che lesò i orari par piacere? Gnente sto chi le proprio on suon, el me scolta

capo, fora dai totani parchè gho la morosa da andare a trovare e me serve i orari, eco che so drio incasarme, deso me rabio, ferme man non ste fare gnente, le on puteo, non ste farghe male aseò stare sto ragasso. (lo misura con le mani e si vede che è piccolo) Ragazzo, bocia, bociasa, scansate da de qua prima che te mastega come un ciugum, sgomma, evapora prima cheeco i nervi che i riva.... Eccoli che li se riva, brutto schifoso (strappa il giornale dalle mani e si allontana strappando il giornale) si mi te disintegro, si te sbrego , si te rompo

(il ragazzo si alza da un piccolo sgabello, non è un ragazzo ma un energumeno inferocito, con sciarpa del milan, e si avvicina a Leopoldo che ora lo vede)

Leopoldo- el me disintegra, el me sbrega, el me rompe.

Tifoso- el me scusa signore, (estrae un vistoso coltello e si mette a pulirsi le unghie) par caso seo mio el giornae che el ga in man?

Leopoldo- questo? (raccoglie i pezzi, li sistema e li riconsegna ponendoli sotto il braccio del ragazzo) el me scusa sa ma mi so tifoso del milan, come lù, e gho visto che i parlava dell'inter e allora a gho roto tuto.

Tifoso- ahh, così lu ghe piase el milan

Leopoldo- sicuro e a quei dell'inter mi ghe romparia le gambe, ghe spacaria la testa....

Tifoso- cusi lo se el vede on interista el ghe daria un peston come questo (pesta Leopoldo) e magari anca lo ciaparia par na recia e lo picaria li insima (lo prende e tenta di appenderlo sulla tabella degli orari)

Leopoldo- si ma mi e anca lu tifemo el milan vero?

Tifoso- vedito sta sciarpa del milan? Ghea go cava a on lurido tifoso de sta squadra maledetta parchè mi so interistaaaaa!!!! (si toglie il giubbotto e sotto porta la maglia dell'inter) E tuti quei che tifa par el milan mi li ciapo par le recie e li pico come la coppa uefa.... Capio.

Leopoldo- el me scusa ma mi voevo solo vedare i orari dei tram...

Tifoso- a i orari (strappa la tabella degli orari) questi?

Leopoldo- siiiii.

Tifoso- e allora totei.

Getta a terra la tabella, dopo una serie di finte Leopoldo riesce a raccogliere la tabella ed a leggere gli orari, ma viene visto dal ragazzo allora Leopoldo consegna la tabella degli orari al ragazzo e si prende da solo per le orecchie come la coppa di prima.

Tifoso- però a te me si simpatico, che tram se che te voevi tore?

Leopoldo- el numero 3.

Tifoso- an sì, e 1 (batte la tabella in testa a Leopoldo) e 2 e 3 (la rompe)

Leopoldo- par fortuna che non dovevo tore el 10.

Scena 9 entra una donna incinta con tante borse della spesa che spinge e dondola una carrozzina.

Leopoldo- bongiorno

Donna- bonasera (dondolando la carrozzina)

Leopoldo- bonasera

Donna- bonanotte

Leopoldo- me pare che stachì la sia gentile, meo verificare. La me scusa ghe piaseo el calcio?

Donna- ma ghe pare che una nel me stato la ghai tempo par sugare a balon?

Leopoldo- come nel so stato, parchè non la se mia italiana?

Donna- simpatico, nol vede mia che so incinta (dondolando la carrozzina)

Leopoldo- ahh, la se incinta.

Donna- no, gho magnà na anguria senza pearla.

Leopoldo- vedo si che la ga fato indigestion, E quello chi seo? (indicando la carrozzina)

Donna- l'anguria dell'ano scorso.

Leopoldo- però le ghe piase tanto le angurie.

Donna- che rasa de sacramento de omo, chissà che riva presto el tram cusì vo casa.

Leopoldo- che beo, la speta el tram anca ea?

Donna- a so qua par questo.

Leopoldo- e la me diga, passeio de qua el numero 3?

Donna- speta n'atimo, el tegna qua. (passa a Leopoldo varia scatole, pannolini, borse e borsette, poi spinge la carrozzina) se el me tien on'atimo la roba, parchè so da fare la spesa par sto campion chi, (gli ficca delle borse in una mano, nell'altra la carrozzina) el continua dondolarlo par piasure parchè se no el se sveia. (mette in testa a Leopoldo un cesto poi si ritrova con il biberon e lo ficca in bocca a Leopoldo) Si parchè sto Carletto le on toseto bon come el pan ma se el se sveia el siga come un condor. El pensa el voe sempre el late beo caldo e pronto, ciò el ga i so orari, preciso puntuale

Leopoldo- (parlando con il biberon in bocca e muovendo la carrozzina) proprio come i tram

Donna- cosa?

Leopoldo- puntuale come i tram vero? (toglie il biberon, parla ed in fretta afferra la carrozzina)

Donna- el me scusa, cosa me gaveveo domandà?

Leopoldo- se pasa de qua el numero 3 (toglie il biberon, parla ed in fretta afferra la carrozzina)

Donna- (dalla borsetta ha estratto l'orario dei tram, un biglietto a fisarmonica lunghissimo) el 5?

Leopoldo- no el 3 (toglie il biberon, parla ed in fretta afferra la carrozzina)

Donna- el 7?

Leopoldo- el 3 (toglie il biberon, parla ed in fretta afferra la carrozzina)

Donna- el 3 non lo cato, (comincia a riprendersi tutte le cose tranne il biberon che Leopoldo comincia a ciucciare) ma el dovaria passare da de qua, parchè co porto carletto dal so pediatra, un tipo el me pediatra, el se figura che quando Carletto el jera apena nato me mario ghe ga domanda al pediatra "ma quanto grande diventaralo sto puteo?" e salo cosa che ghe ga dito el dotore? "bigognaria savere quanto che jera alto so papà"

Leopoldo- la me scusa n'altra roba, se ricordea a che ora che el pasava el 3?

Donna- el voe savere a che ora che el pasa?

Leopoldo- si

Donna- aso qua par questo, se el me tien on'atimo la roba a go el libreto dei orari (rida tutto a Leopoldo) me racomando la carossina.

Scena 10 Passa un tranviere tutto agitato.

Tranviere- bastardi, maledetti, speta che cata on toco de palo. (esce)

Donna- me raccomando el staga tento alla carossina, parchè se se sveja carletto el se mete sigare come na sirena, che a lu le ghe piase tanto, con tutte chee lucete blu, rosse e gialle

Leopoldo- gialle come i tram vero? (toglie il biberon, parla ed in fretta afferra la carrozzina)

Donna- a giusto lu voeva savere a che ora che passa el tram vero?

Leopoldo- si. (toglie il biberon, parla ed in fretta afferra la carrozzina)

Donna- el se figura, a so qua par questo, allora el numero tre el pasa, ma dove goi meso l'orologio, a non lo cato, ma ormai se ora parchè me ricordo che quando che semo n'dà dal pediatra, sa quello simpatico (Leopoldo comincia ad agitarsi ed a scuotere la carrozzina con decisione) col ga visto me mario par la seconda volta el ghe ga domandà come che stà so papa del puteo. Ma lu me scolteo?

Leopoldo- (toglie il biberon, parla ed in fretta afferra la carrozzina) so qua par questo!

Donna- comunque me dispiase ma non cato l'orologio e non so dirghe de preciso l'ora che el riva, el me daga chi la me roba, me dispiase de non essarghe sta de aiuto, ma catare na persona cusì gentile come lu che posa fare do ciacole.

Leopoldo- a so qua par questo

Donna- parchè casa so sempre soto.

Leopoldo- ma la se figura a volevo anca domandarghe da che parte che el riva el numero 3

Donna- el voe savere da che parte che el riva el numero 3

Leopoldo- si

Donna- a so qua par questo, se el me tien on'atimo la roba (lancia la carrozzina)

Leopoldo- no grazie me rangio lo stesso (e rilancia la carrozzina)

Donna- el varda che se on piacere (lancia la carrozzina)

Leopoldo- no grasie, va ben cusì (e rilancia la carrozzina)

Donna- comunque se el voe el se ricorda che mi

Leopoldo- a so qua par questo (insieme)

Donna- a so qua par questo

Scena 11 entra una ragazza con le cuffiette ballando in modo vistoso.

Leopoldo- ciò che la gabia el fogo de s. Antonio? Signorina, la me scusa...

Ragazza- ciao!

Leopoldo- buongiorno, la me scusa..

Ragazza- ciao!

Leopoldo- me servaria una informasion

Ragazza- ciao!

Leopoldo- si ciao, mi voevo savere

Ragazza- ciao

Leopoldo- ciao, si ciao... scusa da che parte riveo el numero 3?

La ragazza ballando indica a destra

Leopoldo- el riva de qua... grazie

La ragazza ballando indica dall'altra parte.

Leopoldo- el riva de qua allora, de qua ok! (fa il gesto ok alla ragazza)

Ragazza- hooojea, vai forte continua così (e comincia a ballare indicando destra e sinistra con Leopoldo che cerca di imitare la ragazza fino a che si arrabbia e ballando arrabbiato grida a tempo di musica)

Leopoldo- mi vuria savere.. da che parte riva...el numero tre.... Riva de qua ieie...riva del'è ieie.. riva de su....

Riva de so.... Da che parte riveo?

Ragazza- (si toglie le cuffie) cosa sighito

Leopoldo- no che sigo

Ragazza- si che te ghe sigà

Leopoldo- no che gho sigà

Scena 12 entra il tranviere con un palo. Tutti si fermano.

Tranviere- deso che gho el palo ghe faso vedare mi, lo pico beo alto che tuti lo veda, rassa de banditi. (esce)

Leopoldo- no che gho sigà

Ragazza- si che te ghe sigà

Leopoldo- no che gho sigà (gridando)

Ragazza- vito che te sighi

Leopoldo- mi non sigo (gridando)

Ragazza- si che te sighi (gridando)

Leopoldo- se vuoio mi sigo (gridando)

Donna- e ivese non te sighi che te me svei Carletto (gridando)

Leopoldo- cosa centrea ea magnaangurie che non la se altro.

Tifoso- nol staga mia parlarghe cusì a na donna incinta.

Leopoldo- mi vuoio solo savere da dove che ciapo el numero tre

Ragazza- uno teo ciapi da mi

Donna- uno da mi

Tifoso - e tre da tuti

Leopoldo cade sulla panchina e tutti lo menano colpendolo con vari oggetti.

Scena 13 entra il tranviere con un cartello in mano.

Tranviere- hei voiatri cosa sio drio fare.

Donna e ragazza con fare indifferente coprono il corpo di Leopoldo in braccio al Tifoso con biberon in bocca e cuffietta da lattante in testa..

Ragazza- chi, noialtri? Semo drio spetare el tram.

Tranviere- ma non savì mia che semo in sciopero?

Tifoso- come in sciopero, (scatta in piedi, Leopoldo cade) deso te concemo noialtri..

Donna- e questo se de Carletto (toglie la cuffia e il biberon a Leopoldo)

Tranviere fugge inseguito da tutti e tre, si vede Leopoldo sbrindellato sulla panchina

Leopoldo- la prossima volta se mejo che vaga a piè!

Scena 14 Paradiso entra Celestino nuvole ai lati, crono e metra al lavoro per il cambio scena

Celestino- missione matrimonio el me ga dito. Prendiamo uno estratto a sorte nel mondo e ti teo sposi, abbiamo preso uno a sorte tra milioni nel mondo ebum...uno yoghi. Ma non se podega mia uno un po più, un po più, uno un po' più. E invese no, Leopoldo Scortegagna, le el meno più meno più meno, più meno più....Leopoldo lè una sottrazione vivente. Me domando mi cosa ghin faso de chel fantolin li? Uno che ga da ciapare el tram e invese el ciapa on fracheton de bote, che se podese le papine ghele daria anca mè. Vardeo deso come che i me lo ga ridotto, con chei quatro strasi tutti rotti che el se cata, chi vuto che lo toga sù, quei dea raccolta differenziata?

Crono- ciò capo, parchè non teo mandi vestirse puito?

Metra- magari da on stilista, uno che gai ocio e che el riesa catarghe on vestito che lo renda beo, affascinante, sensuale.

Crono- ma ti serchito on vestito o on miracolo?

Celestino- ma si la poe essere na bea idea, sicuro, un sarto che me juta, na sartoria alla moda specializzata par i casi disperati, una persona che lo ciapa, lo misura, e lo vesta puito. Con on vestito che lo renda

presentabile, che lo trasforma in lord, lord Scortegagna, el lord dea campagna. Speremo che sta roba la possa funzionare, la vedo mae, e pensare che la sembrava na misson così fasie. Dai che sta storia la ga da 'ndare vanti, speremo che qualche santo me juta, ed in mancanza de on santo, me contento anca de on sarto, varda lì la sartoria Lidia, chissà che la sia la strada giusta.

Scena 15 Interno di una sartoria. Sulla sinistra un manichino da donna vestito elegantemente, accanto una sedia, sulla destra un tavolino con dei cataloghi, dietro i camerini. Accanto al tavolo Lidia De Franceschi, la sarta.

Lidia- che giornata, che giornata oncò par mi Lidia, la piu grande sarta della città, gho dei clienti oncò, da scapare. La tipa che voe el cappotin pal so gateo fufi, a mi Lidia el capotin pal gato, el spesatin ghe faso col gato, no el capoto. Ben valà, speremo che sto cliente chi el sia na persona seria, (cambio tono, melliflua) Allora le piace il vestito?

Dai camerini esce Ugo La Tocca vestito con una giacca nera con fregi dorati.

Ugo- ma... sì, mi sembra appropriato, così virile da uomo maschio, ma il tessuto, il tessuto non mi convince, vorrei un po più pesante...

Lidia- pesante, forse preferisce provare una lana

Ugo- no lana no, troppo calda.

Lidia- troppo calda, allora forse della seta.

Ugo- seta no, troppo fredda.

Lidia- seta troppo fredda, allora ho quello che fa per lei, un tessuto moderno, sintetico, 15% terital, 25% trinitron, 35% cellulosa, idrorepellente, antiossidante, senza polifosfati....

Ugo- mi scusi ma questa porcheria esce dal petrolchimico di marghera?

Lidia- petrolchimico di marghera, i miei tessuti? (verso il pubblico) che bestia de cliente. E se andassimo su di un fumo di Londra?

Ugo- non mi parli del fumo che il dottore me lo ha proibito.

Lidia- ed un bel rosso di mosca?

Ugo- il rosso di mosca non si usa più, è così demode

Lidia- lei è veramente un cliente che ha deciso di rompere... con gli schemi tradizionali. Avrei una stoffa originale tutta per lei, veste bene sia d'inverno che d'estate, autunno ed anche primavera, praticamente una quattrostagioni.

Ugo- mi scusi, ma io devo andare ad un matrimonio, non devo mica fare il pizzaiolo.

Lidia- mi scusi un secondo, (si allontana) A mi Lidia vestiti par pizzaioli! Se meo che me calma se no ghe faso un vestito de legno a sto chi....mi scusi, lei è una persona sicura, un uomo che non deve chiedere mai?

Ugo- sì

Lidia- uno abituato a comandare?

Ugo- sì

Lidia- un macho?

Ugo- sì

Lidia- Allora.... modello argentina, si immagini, lei nella pampas sconfinata, lei possidente terriero al galoppo sul suo cavallo nella pampas sconfinata. Lei che passa con il suo cavallo, prego, salga pure sul suo cavallo (Ugo imita di salire a cavallo). Lei cavalca nella pampas, in mezzo ai pascoli, tra le mucche che muggiscono (fa il verso), i lupi che ululano (fa il verso)

Ugo- e i varani

Lidia- ed i varani che....dormono, i varani dormono. Poi i contadini che zappano la terra e lavorano sotto il sole cocente (Ugo fa un saluto poco grazioso verso i contadini), poi le mondine che raccolgono chine il riso (Ugo si abbassa per guardare le mondine), guardi che sta sbagliando strada, poi arriva sera, lei è stanco, scende da cavallo, manda via il cavallo (Ugo getta via il cavallo) stanno preparando una festa in suo onore, sente la musica dell'orchestra, ora si avvicina, la musica è sempre più forte, ora la sente, apre la porta e sente l'orchestra, forte, sempre più forte, la sente, la sente?

Ugo- sì la sento, la sento (Ugo prende Lidia e balla un tango musica)

Lidia- signor Ugo cosa fa, signor Ugo....signor Ugo (affascinata) che stretta poderosa.

Il tango finisce con il caschè

Lidia- signor Ugo, no, il caschè sii

Scena 15 entra Leopoldo

Leopoldo- scuseme, sea questa la sartoria de Lidia? Oh scuseme, se disturbo a torno dopo, fe pure con comodo.

Lidia- (ricomponendosi turbata) no, no si accomodi pure, piacere Lidia De Franceschi, signorina Lidia (guardando Ugo)

Leopoldo- piacere, Leopoldo Scortegagna, signorino, ancora par poco spero.

Ugo- piacere, Ugo La Tocca

Lidia- piacere tutto mio

Leopoldo- Anca mi la tocco ma me ciamo Leopoldo Scortegagna, piacere.

Lidia- comunque si accomodi pure su quella sedia

Leopoldo- (sfilandosi gli occhiali e con gli occhiali in mano) ma mi veramente gavarìa da domanderghè....

Lidia- si sieda, si sieda su quella sedia che devo accontentare il signore, allora questa stoffa le dicevo (non riesce a leggere l'etichetta del vestiti così prende gli occhiali di Leopoldo) prego si accomodi per cortesia...

Leopoldo- ma signorina...

Lidia- si sieda.

Leopoldo- la me gha rubà i ociai, e deso non vedo pi gnente, na parola sentarse, so orbo come na talpa.

(barcollando nel buio Leopoldo tocca per sbaglio il seno del manichino e scambia il manichino per una cliente)

Oh! Signora la me scusa, la me scusa par queo che gho fato, la me perdona....mi serco na carega, i me gha

dito de sentarme e allora so chi che tasto, oh! Pardon, na carega con le ponte, la me scusa a so parfin

recidivo. Ah eccola, finalmente la go trovà, la me salvezza. Non voevo signora, non voevo mia metarghe le

man doso, se sta un errore, comunque complimenti, complimenti pal so portamento, veramente on gran bel portamento.

Lidia- così ha anche un'amica, potrei proporle questo (si avvicina al manichino commentando verso il

pubblico) el ga un'amica anca, pensare che me jero illusa. (toglie la giacca al manichino e la porta ad Ugo)

Leopoldo- Che sbadato che so, la prima volta in sartoria e varda dove vago a mettere le man. Che figura che

go fato, signora la me perdona, (vede che si è tolta la giacca) si se vero, se caldo, me par proprio che sia

caldo so sti locali novi, proprio mi vegno dalla campagna e non so mia abituà a stare su sti posti comunque

l'aria de città la se più calda, davvero

Lidia- allora prendo anche la gonna per la sua amica, (verso il pubblico) speremo che ghe vegna un crampo

alla so amica. (toglie la gonna al manichino e la porta ad Ugo)

Leopoldo- davvero se proprio on gran piacere trovare delle persone così aperte, che non se fa problemi a

conosare gente, bisogna stare on po tenti con i tempi che corre, certo che la ga caldo signorina...(si gira e

vede il manichino) ma signora per piasere la se rivesta, cosa fala senza cotola, sea mata. Signora, la gha

coraio stare cusì davanti ad un ragazzo così giovane che non conose le so reazion. Mi ghe go dito che vegno

dalla campagna ma non so mia on buzzurro, mi so ben educato, la prego, la se rivesta par favore, la se meta

la cotola par carità...che gente che ghe se, che gente.

Lidia- le prendo anche la camicetta, (verso il pubblico) par la so amica, chissa che la se strosa con la

camicetta. (prende la camicia dal manichino e la porta da Ugo)

Leopoldo- ma cosa se gala messa in testa sta chi, va ben, ghe go dito che la se na bea signora, che la ga on

bel portamento, ma che strafantoni se gala messo in tea suca? Cosa credea che sia mi, così tuto so on colpo

che idee gala sta chi (si gira e vede il manichino), scumisio capire che idee che la se ga fato. Signora la me

fasa on piasere, non semo mia in spiaggia! Semo dentro on locae pubblico, la serca de ricompore par

piasere anca parchè... scumisio capire che reazion che go! Per favore, basta, deso la se rivesta parchè mi

non so se rieso ancora a controllarme, mi son giovane, gho el sangue che boie nelle vene, par piasere la se

meta su na strasa prima che ghe salta doso.

Lidia- le prendo anche il reggiseno abbinato allora (verso il pubblico) par la so amata. (toglie il reggiseno al manichino)

Leopoldo- ma da dove vierla fora sta chi, sta onta de città, provocare cusì mi Leopoldo, con tutti gli arretrati

che gho, cosa se che la poe cavarse ancora (si gira e vede il manichino) ahh! La se rivà in fondo, non ghin

poso più, non go più el corajo de vardarla nei oci... e chi se che la varda nei oci

Lidia- adesso prendo gli slip.....per al sua cara amica (verso il pubblico) chissà che la sciopa

Leopoldo- nooo, Adesso basta, gli slip noo, non posso sopportare sta roba

Lidia- ma cosa sta facendo?

Leopoldo- copro la signora con il mio corpo..

Lidia- la signora.... Ma è un manichino (restituisce gli occhiali a Leopoldo)

Leopoldo- Ah! Un manichino..... piacere, Leopoldo Scoregagna.

Lidia- senta non mi faccia perdere tempo, ho un cliente, resti qua che arrivo subito, allora signor Ugo, trovato

qualcosa per la sua simpatica amica? Vede, questa gonna dovrebbe andarle bene, per non parlare di questo

reggiseno, provi ad immaginarsela nelle sue forme (Lidia imita di indossare gli indumenti in una piccola sfilata)

Leopoldo guarda la scena in modo libidinoso.

Ugo- (affascinato) scusi, ma non si potrebbe controllare la merce in modo più appartato?

Lidia- se vuole possiamo appartarci nel camerino....

Leopoldo sempre più libidinoso

Lidia- magari lei potrebbe accomodarsi, poi arrivo anch'io, ci sono occhi indiscreti, sistemo il signore e arrivo, lei si accomodi pure, sarò subito da lei.

Ugo- grazie, e mi raccomando, l'aspetto....

Lidia- bene, lei mi dica e faccia in fretta, cosa posso fare per lei?

Leopoldo- la veda ea!

Lidia- la vedo, è parecchio mal ridotto, ma prima una informazione, come intende pagare, contanti?

Leopoldo- mi veramente saria da solo

Lidia- non mi sono spiegata, usa carte di credito? Visa, Bank America, che carte usa?

Leopoldo- mi doparo le carte da briscola, se par ea va ben..

Lidia- no ci siamo capiti, parlo nella sua lingua, lu gao schei?

Leopoldo- schei, ma sicuro, gho el sussudio de disoccupazione.

Lidia- allora ho quello che fa per lei, un attimo. (esce un attimo e ritorna con completo molto andante) ecco qua, modello hold english, più hold che english.

Leopoldo- che bello, posso provarlo?

Lidia- ma sicuro, si accomodi nel camerino.

Leopoldo entra nel camerino e tira la tenda, la tenda è unica per due camerini, tirando la tenda si scopre Ugo.

Ugo- (sotto i pantaloni aveva i collant, appare con la gonna ed in canottiera che si guarda allo specchio e poi si accorge di essere guardato da Lidia, quindi grida e tira la tenda scoprendo Leopoldo) Ahhh!!

Lidia rimane a bocca aperta.

Leopoldo- vigliacca la giacca... (si sta mettendo a fatica la giacca nuova che gli è stretta, stesso gioco di prima, ritira la tenda e scopre Ugo)

Ugo- (Ugo si sta mettendo il reggiseno imbottendolo con dei fazzoletti, gioco di prima) AH!!!!.

Leopoldo- scioccone il pantalone.... (gioco di prima)

Ugo- (si sta infilando la camicia del manichino, gioco di prima) AHHH!!!

Leopoldo- nefanda la mutanda (gioco di prima)

Ugo- Ahhh! Ma insomma basta la tenda è mia.

Leopoldo- la se mia, molla l'osso..

Ugo- è mia

Leopoldo- mia.

Ugo- ma insomma, non è possibile che in questa sartoria ci si vesta in questa maniera, uno non può neanche provare il proprio sexappeal, la propria grazia, che un brutto abusa della sua figura esponendolo al ridicolo, ma insomma, non c'è più rispetto per noi che siamo così fragili e sensibili, volevo solo un po' di serenità per scegliere un vestito adatto per farmi bella per il mio amico Beppe, invece no, e lei, cosà da quardarmi con quegli occhioni da carpa lessa, non ha mai visto un diverso, e poi sa cosa le dico questo negozio fa schifo, questi vestiti fanno schifo, e poi me li tengo, e me ne vado, così imparo a rispettare la privacy dei suoi clienti... (esce)

Leopoldo- el ga proprio rason anca mi me tegno i so vestiti, parche sto negozio fa schifo, ma ea no che la se na bea moreta.

Lidia- e pensare che me jero innamorà.....

Scena 16 in paradiso. Celestino- mi divento mato, mi non ghin poso pì, gho bisogno de 'na pausa se no faso na strage. Crono, Metra, fermemose 5 minuti par fare training autogeno. (se si continua celestino fa un po' di respirazione)

Primo Tempo/ intervallo se richiest/secondo tempo

Scena 17 siamo in paradiso

Crono- no fermarte, mai fermarse, chi si ferma è perduto.

Celestino- pì perso de mè... cosa faso deso, come faso risolvere sta question, missione matrimonio? Con i tempi che core jera meo na missione DICO. Cosa faso in ste condision chi, le on caso disperato, ghe voria na bota de.... Fortuna, si fortuna con 2 ciape. Par fortuna che ghe si voialtri che me jute, cosa sio drio pareciare li de drio?

Metra- pensavimo che deso saria el caso da farlo 'ndare metarse a posto i cavei, la barba e tutto el resto.

Celestino- me pare na bona idea.

Crono- si parchè se in'utile fasarse la testa prima de darse la zappa sui piedi.

Celestino- par fortuna che ghe si voialtri che me jutè.

Scena 18 Al centro sedia coperta con un panno e casco, a sinistra un mobiletto con attrezzi da parrucchiera. Sulla sedia è seduta Elia, l'aiutante cococo di Gillet, con un bavaglio sta mangiando un panino, quando sente la voce della sua capa lo nasconde dentro il mobiletto, tiene la bavaglia attorno al collo.

Gillet- Allora Elia, fatto tutto come che te go dito, gli sciampi xei a posto, i balsami, in ordine, presto muoversi, devi spazzere, spolverare, lucidare, che il tempo è denaro, il denaro se schei e i schei se i mii, muoversi
Elia- (scatta in piedi e comincia a pulire freneticamente dappertutto, rovescia il quadro di Ginetto Forbesetta, il padre di Gillet.)

Gillet- ahhh! Cosa geto fato, sito mata, rabaltare el quadro de me papà, il grande Ginetto Forbesetta, in arte Ginet Forbeset, queo che me gha isegnà tutto. Sta attenta Elia, che me papà el me gha insegna il motto che lu gavea imparà da balilla nel 39, tagliare, radere e recidere. Sta attenta parchè mi so sta allevà nella disciplina, capio? E ricordate che a che tempi se usava tanto oio de ricino, e me papà el mi 'na asà in dota na damigiana, e mi lo tegno li dentro (indica il mobiletto) sta attenta non fare la furbetta che mi te conso. Allora ghetto messo in ordine dappertutto, ghetto ordinà la nuova sedia da parrucchiera, adeguata al nostro ambiente?

Elia- sicuro, signora, la se pena rivà. Eccola lì.

Gillet- spero che te ghai scelto on bel modello parchè se no, (scopre la sedia e si vede una sedia tipo mare) e con questa cosa faso, la bagnina a jesolo! Mai una volta che me possa fidare de ti, sta attenta che te si in prova col cococo, sta attenta che qua bisogna essere pronti, e sull'attenti, parchè lì ghe se l'oio. Dai deso, fin che non ghe se nessuno te me fe la manicur, dai, toi el telo

Elia- (si toglie il telo che ha al collo e lo da alla Gillet) Subito, eccolo qua.

Gillet- (guarda il telo sporco) Feto la furbetta..... credito de essere spiritosa. Quante volte goi da dirte che vuo i teli netti, pulitti, grassatti, movate meti via sta roba e tolo li dentro sol cassetto in basso a destra visin el cassetto sinistro tacà alla portina piccola a forma de...

Elia- (prende il fazzoletto sporco, cerca freneticamente quello pulito, non lo trova e lo riconsegna a Gillet)

Gillet- no, no, no, quante volte goi da dirte che la roba la gha da essere piegà, il lembo superiore destro gha da essere adiacente alla superficie sinistra dell'area del cateto mediano anteriore destro sovrapposto all'ipotenusa che forma con i cateti un triangolo quadrilatero rettangolo...

Elia- (prova a piegare il fazzoletto nei modi indicati ma non ci riesce ed alla fine lo mette in testa a mo' di fazzoletto).

Gillet- ahhhh, allora voemo proprio fare i furbetti, sta attenta che ghe l'oio de me papà, che non me toca consumare l'eredità capio. E adesso, dame sto fassoetto che scumisiemo, allora el fazzoletto lo gho, le onge anca cosa me manca?

Elia- el serveo.

Gillet- Cosa ghetto dito?

Elia- gnente, gnente, ghò fatto na battuta.

Gillet- ahnn, fasemo le battute, fasemo gli spiritosi, fasemo le comiche, sughema Sanlio e Olio? Sta attenta cococo, che te faso fare l'ovo. Bon asemo perdere le onge, e speremo che entra on cliente

Elia- on cliente chi dentro, se i ultimo do i se sta dei barboncini.

Gillet- Elia non sta mia lamentarte che te conso.

Elia- go solo dito la verità, podarisimo versare un salone de bellezza cinofilo.

Gillet- rispetto par la to parona che se te ciapo te diventi on pinzimonio

Scena 19 Gillet, rincorre Elia entra Leopoldo.

Leopoldo- buongiorno, mi so Leopoldo Scortegagna.

Gillet- e lu chi seo, nol vede mia che deso go da fare un'insalata!

Leopoldo- la me scusa mi saria on cliente.

Gillet- ho! Un cliente. (cambia tono) Bonjour contur

Leopoldo- piacere Leopoldo Scortegagna

Gillet- Elia presentati al signore.

Elia- Elia

Gillet- na cococo

Leopoldo- piacere Leopoldo, un chicchirichì.

Elia- nol se preoccupa, intanto se el voe accomodarse.

Gillet- el me diga, lu le vegnù chi parchè el voleva un "coiffeur"?

Leopoldo- no grazie, el caffè lo gho sa bevù.

Gillet- forse non gha capio, però (spazzolando una spalla a Leopoldo)

Leopoldo- problemi.

Gillet- A gnente, on poca de forfora, i pare bimattoni, ma non i se vede gnanca, lè capità nel negozio giusto,

nojalte ghemo un prodotto miracoloso, che ferma la caduta dei capelli...

Elia- si el pavimento.

Gillet- nol staga farghe caso (tentando di calciare Elia) la se in prova, ancora par poco

Leopoldo- se che gho da andare dalla me morosa se no la provaria anca mi, comunque signorina denovo piacere (stringe nuovamente la mano) mi so

Elia- chichirichì, el gaeto de prima.

Gillet- (guardando la mano) hai hai hai, cosa vedo, le unghie, lu soffre de onicofagia vero?

Leopoldo- sinceramente l'ultima malatia che gho fato se stà i orecchioni...

Gillet- ma no, lu se magna le onge vero, noialtri ghe femo la manicure gratis

Leopoldo- non pago gnente?

Gillet- el paga solo barba e capelli, le onge le se gratis cosa diseo?

Leopoldo- va bene ciò.

Gillet- prego si accomodi. (Leopoldo si siede) Elia, la forbeset, par le onget, Elia, la forbeset in tel casset, (da un calcio ad Elia) el me scusa ogni tanto bisogna farghe na cura de calcio.

Elia- (cerca nel cassetto e trova un forbicione da siepi e lo consegna a Gillet)

Gillet- e con questo cosa ghe fasemo al signore, lo bruschemo, se te ciapo a tin faso bere 2 litri!!

Leopoldo- noo, par carità, stemo calme che non 'ndemo in serca de farse del male, ea la se calma e ea, la serca de stare tenta, signorina cococo, so no mi non faso più chichirichì.

Gillet- la me scusa, la se sbadatella, comunque, passiamo ai capelli, che bei capelli morbidi (li prende e li accarezza) ghemo l'ultimo tajo direttamente da Parigi, "Accorc'è in te la cop", cosa diseo comincemo?

Elia- direttamente da parigi, quante busie.

Gillet- Elia, varda che so drio stufarme (tira i capelli di Leopoldo agitata)

Leopoldo- ai, ai, ti scoltala no, te vedi mia che la se rabia.

Gillet- se ghe fuse ancora me papà, el te faria vedare lù, Elia, scoltame deso, portame el forbeson in tel'armaron.

Elia- (trova le forbicine da unghie e le porta)

Gillet- Elia, lo fetto par torme in giro, cosa ghe taio un caveio ala volta? Lo tegemo qua fin capodanno?

Leopoldo- no signorina, mi gavarìa un appuntamento.

Gillet- a pensare che te gho assunta solo parche te ghè on bel nome Elia, Elia allallah! Comunque avevamo detto barba o capelli?

Leopoldo- barba! E che la sia finia.

Gillet- Elia accendi la radio che mettiamo un po' di musica per rilassarsi. Elia prepara la schiuma per il signore. (viene accesa la radio, musica 1 sirtachi, parte una danza improvvisata durante la quale si mette la schiuma da barba a Leopoldo)

Gillet- bene fatto, Elia da una pulita al signore che lo necessita.

Leopoldo- posso andare via?

Elia- ma no resta qua.

Leopoldo- senza complimenti, posso andare via?

Gillet- ma dove vè, reste que, Elia rasoio (Elia impassibile), Elia, rasoio olio. Bisogna spiegarghe ben le robe, dunque per la barba serve avere 1° il polso fermo (Gillet mostra il polso che trema a Leopoldo il quale si agita)

Leopoldo- fermissimo (blocca il polso)

Gillet- el staga calmo parchè mi i me ciama Gillet bilama e se ghe se qualche taieto nol se preoccupa, el telo se rosso e non se vede gnente. Metemo on poca de musicheta?

Leopoldo- si, si el meta pure la musicheta.

Musica 2 le quattro stagioni di vivaldi, Elia ha in mano il "forbeson" Gillet ha in mano il rasoio e lo affila su di una cinghia, la musica alla radio sembra animare i due oggetti che alla fine si avventano contro Leopoldo che si tuffa aspegnere la radio.

Leopoldo- me scappa la pipì

Gillet- ma dove ve, reste que, che mi go fato la scuola de taio parigino a monsan de malo, si a S. Tomio de Malo, dai che deso mettemo na bea musichetta.

Leopoldo-No! La musica la meto mì stavolta.

Dalla radio inizia una musichetta leggera e tranquillizzante, Leopoldo si siede rilassato, poi inizia una musica da corrida spagnola che trasforma Leopoldo in torero e Gillet in toro, poi Gillet inciampa, Elia sale su di una sedia.

Elia- matalo, matalo!!

Leopoldo- sù mato, mata tì e anca ea!

Scena 20 in paradiso

Celestino- (distrutto) Leopoldo Scortegagna ghemo dito, nol podeva mia ciamarse Luigi, Antonio, anca Ermenegildo saria anda ben, ma Leopoldo. Uno che va ciapare el tram e el ciapa un fracheton de bote, uno che va dalla sarta a farse el vestito e deboto i ghe fa qualcosa d'altro. Leopoldo, lè capità da na parruchiera che deboto la meo disbosca, magari i lo gavese disboscà, cusì me cavavo on pensiero. Come faso, cosa faso, sto chì non lè mia bon de cavarsea da solo.

Arcangelo- Celestino, Celestino, non sta preoccuparte.

Celestino- o ecco che riva l'arcangelo. Come poito dirme non sta preoccuparte, lo gheto visto?

Arcangelo- sicuro che lo gho visto, lo gho scelto mì.

Celestino- e te vien dirmeo anca, brutto tachin con le ali, chissa che riva el giorno del ringraziamento....

Arcangelo- ma Celestino, Celestino, una missione difficile merita una grande ricompensa, pensa alle tue ali di prima categoria..

Celestino- o sii, le ali, e volare, volare.... Si ma come faso con sto sacramento...

Arcangelo- Celestino..

Celestino- scusa con sto, sto, sto....come posso ciamarlo?

Arcangelo- fanciullo.

Celestino- come faso ciapare le ali con sto sacramento de fanciullo.

Arcangelo- Celestino, ascolta e se andassi giù nella terra ad aiutarlo?

Celestino- mi xo nea terra?

Arcangelo- in via straordinaria e per poco tempo, solo per completare la missione...

Celestino- ma davvero, e i vestiti, e i documenti, insomma vao so cusì?

Arcangelo- sicuro non sta preoccuparte per i documenti vai, ti guarderò io dall'alto.

Celestino- grazie Arcangelo, grazie. (esce)

Arcangelo- Vai, vai..... Crono, Metra, allora cosa disio?

Metra- alora femo 10 a 1 che nol ghea fa

Crono- eco questi se 10 euro, Leopoldo perdente va bene?

Metra- questi se 5, Leopoldo vincente, par mi el ghea fa.

Arcangelo- va ben, allora 5 a 1 Leopoldo perdente, 10 a 1 vincente...

Escono discutendo sulle scommesse.

Scena 21 interno di osteria. Bancone a destra, tavolo con due sedie a sinistra. Dietro il bancone Ombretta barista new age. Musica

Ombretta- se sé giusto che una come mi, che gho fato gli stage per servire coctail rinomati, finisa in 'sto posto, cosa se che canta Jovannotti, "L'ombellico del mondo", eco, sto posto el ghe someia, ma non l'è mia l'ombellico, on poco pi basso e da chealtra parte...

Rumore di frenata e di incidente fuori del locale, entra rotolando un volante di una macchina, seguito poi da Putrella, ubriaco.

Ombretta- cosa succede.....

Putrella- signorina, la me ferma el volante prima che el vaga farse male (entra molto ubriaco e dalla camminata incerta)

Ombretta- Putrella, che danni gheto fato stavolta?

Putrella- gnente, gho parcheggià doso el cassonetto dell'umido.

Ombretta- e deso?

Putrella- e deso le un cassonetto del secco, anzi secco e basta, senza cassonetto.

Ombretta- Putrella, sempre el solito.

Putrella- appunto portame el solito, barista, barista..

Parte una musica ed esce danzando Ombretta

Ombretta- e bravo el me cliente s'è da shadow, l'americana, finalmente il coctail giusto al momento giusto, perché sono la regina del coctail, allora cosa beviamo un bel "scorla la frasca" (scecherando imita il nome dei coctail)

Putrella- ma noooo!

Ombretta- e allora un bel "sega la soca"?

Putrella- noooo

Ombretta- che ne so un bel "rue del mulino"?

Potrella- nooo

Ombretta- e allora cosa bevemo?

Potrella- come se che la se ciama ea signora dei coctail?

Ombretta- Ombretta, ma chiamatemi shadow.

Potrella- bello ciò, e cosa vola dire?

Ombretta- Ombra.

Potrella- eco allora la me porta na shadow par piasere.

Scena 22 entra il vigile Urbano

Urbano- Signori fermi tutti, fuori c'è una macchina sopra ad un cassonetto, è lei il proprietario?

Potrella- parlalo con mi?

Urbano- e con chi altri, mi dica è sua la vettura sopra il cassonetto?

Potrella- qualo seo el problema?

Urbano- non vorrà dirmi che lei parcheggia le macchine sopra i cassonetti?

Potrella- el me scusa, el casonetto jereo in divieto de sosta?

Urbano- ma certo che no!

Potrella- allora, che problemi ghe se, e po se sta el me amico Berto parcheggiare in chea maniera lì

Urbano- ma lei è ubriaco, ma cosa sta bevendo?

Potrella- una shadow parchè?

Urbano- che roba è?

Potrella- barista, barista...

Musica, esce la barista ballando.

Ombretta- finalmente un nuovo cliente da shadow la migliore cocktail girl del paese.

Potrella- anca parchè l'è l'unico bar che ghemo.

Ombretta- che ne dite di un bel "bate el pendolo", o di un bel "cavalca cowboy" o se no, se no cosa faso la macaca qua, disime volatri, immagino che voi do ombre.

Potrella- no signorina, voemo do shadow de rosso...

Urbano- ma io non bevo.

Potrella- nol se preoccupa, ghe penso mi

Scena 23 Entra Gina la moglie di Potrella.

Gina- ecote chi slandron, sempre in giro a osterie.

Potrella- nol staga badarghe, la se una mata.

Gina- sempre in giro ti e el to amico slandron compagno.

Urbano- signora non le permetto di rivolgersi a me in questo tono.

Gina- ma tasi imbragion che non te si altro.

Urbano- io non bevo.

Ombretta- ecco le do ombre che gavì ordinà.

Gina- busiaro che non l'è altro e queste cosa sarisee?

Urbano- due shadow.

Gina- voialtri du ve si bevù anca el serveo.

Scena 24 Entra Celestino

Celestino- finalmente in terra, dopo tutti questi anni, oh un bisognino fisiologico. Barista, barista..

Ombretta- so chì, oh un nuovo cliente posso essarghe utile?

Gina- de sicuro, sto chi el vorà bere come chealtri.

Ombretta- signore mi dica desidera?

Celestino- ma in sto momento a voria on servizio.

Ombretta- ma cosa diseo onto.

Gina- tuti precisi i omeni, varda dove che te passi el tempo luamaro.

Potrella- varda che se sta lù a dire che el voe on servisio intiero, mi me bastaria na tassa.

Urbano- lei si qualifichi, cosa cerca?

Celestino- se posso essere sincero, mi gavarìa un bisognino da fare, se la signorina la me spiega.

Ombretta- ala to età cosa vuto che te spiega?

Potrella- ste cow girl, non le se perde uno stallone.

Celestino- signori mi non ghea faso più, ho un bisogno impellente, signora..

Gina- mi gho me mario che me guerna, lu el se serca un'altra, comunque grazie par la avance.

Potrella- ei amico nol staga vardarme mi el vede come che la me gà ridotto.

Urbano- ahhh e il suo amico, lei è il signor Berto?

Celestino- me dispiase mi non so mia Berto.

Potrella- (si alza e va incontro a Celestino) Berto, se rivà Berto, n'demo chi caro a berte na shadow

Gina- a el saria sto chi el to amico; brutto farabutto, che el te porta alla perdizione.
Urbano- favorisca i documenti, libretto e patente per favore..
Celestino- non go i documenti, lo gavevo dito all'Arcangelo in paradiso che i me serviva.
Potrella- Ciò barista, ma cosa ghe geto meso dentro ste scadow ?
Gina- varda come che el se gha ridotto sto chì a furia de bere.
Urbano- schh! Fate silenzio.
(Celestino quando sente schhh si agita)
Potrella- Gina schh, fa silenzio schh.
(Celestino quando sente schhh si agita)
Gina- schh a mi non te meo fe, schh fageo a lù.
Urbano- schhh, silenzio va bene?
Potrella- schhicuro.
Urbano- lei signora stia zitta.
Gina- lu nol me dise de stare zitta capio..
Urbano e Gina litigano mentre potrella chiama Ombretta.
Potrella- Berto, sta chi dove veto, barista na shadow pal me amico.
Celestino- devo proprio andare, devo andare.
Potrella- ma no che se femo n'altra ombretta fin chè i se distratti, barista.
Ombretta- ecome che rivo, con le to ombre.
Arriva la barista, Celestino si alza, Potrella afferra Ombretta e la fa sedere, Celestino corre dietro il bancone e fa la pipì.
Potrella- ma dime Bepi a se da tanto che non te vedo.... Ciò ma che cavei lunghi che te ghe fato
Gina- lu imbragion come me mario, el se vergogna un tutore dell'ordine
Urbano- signora le dico di smetterla....

Scena 25 Entra Leopoldo e si avvicina al Bar, scambia Celestino per il Barista.

Celestino- Leopoldo, Leopoldo Scortegagna.
Leopoldo- piacere, Leopoldo.
Celestino- sù lo so mi so Celestino, Celestino Daddio.
Leopoldo- che bar ospitale però, el me scusa, mi saria qua par un appuntamento.
Celestino- si lo so, so qua anca mi par questo.
Gina- senti che roba, ma cosa seo un bar de appuntamenti questo?
Ombretta- ma cosa disea signora, e ti molame.
Potrella- Berto, dove veto Berto?
Ombretta- mi non so mia Berto.
Potrella- ma te me si simpatico lo stesso.
Gina- varda cosa che succede so sto posto e lù el sia vigile so ste robe.
Urbano- ma insomma che razza di locale è questo?
Leopoldo- piacere, mi so Leopoldo.
Celestino- lu lè Leopoldo, sa go da combinarghe un incontro con na donna, cusì dopo vero Leopoldo?
Leopoldo- cusì dopo....
Ombretta- dentro el me locale?
Potrella- (potrella si alza per prendere Ombretta) Berto, non sta fare cusì.
Ombretta- mi non so Berto capio.
Gina- e moglea de bere, che te si torbio ormai.
Urbano- lei stia seduto, che poi facciamo i conti.
Leopoldo- ma questo è un bar di matti!
Potrella- deso basta, me gavì stufà, lu vigile el se meta so on canton, ti Gina tasi e lu, el staga fermo, che a mi mato non meo aso mia dire.
Potrella ondeggiando va verso Leopoldo, il quale si sposta per restare nella traiettoria di Potrella.
Potrella- ma seo imbrago?
Celestino- lui non beve.
Potrella- ciò Daddio, tasi senò te mando dal cretore.
Celestino- magari..
Potrella- mi e lù sior ghemmo da fare i conti parchè a mi Ugo Potrella, nessuno me ofende, nesuni me poe dire che so.....
Ombretta- inseminio?
Potrella- no...

Celestino- birichino?

Potrella- no

Urbano- idiota?

Potrella- cosa se che so mì Gina?

Gina- imbrigion!

Potrella- imbrigion, brava Gina, mi so imbrigion ma no mato, e deso te bato, prima però dime na roba, non te si mia Berto vero?

Leopoldo- no mi so Leopoldo Scortegagna.

Potrella- allora te bato.

Leopoldo- e mi me cavo la giacca.

Celestino- no Leopoldo, non sta cavarte la giacca.

Leopoldo- e mi me cavo la giacca...

Celestino- non sta cavarte la giacca, e lu el staga tento che el se cava la giacca.

Potrella- ma ti non tea ghe mia la giacca vero?

Celestino- mi no e allora?

Potrella- allora ciapa questo (dà un pugno a Celestino)

Celestino- Leopoldo, cavate la giacca.

Leopoldo- deso che me so cavà la giacca, deso tin dago tante parche oncò so stufo de ciaparle da tuti, tò questo, e questo, e questo (riempie di botte Potrella)

Potrella- Gina, Gina, le drio impignatarme.

Gina- el me Ugo, brutto cativo trattare cusì el me mario, ciapa questa e questa, (riempie di botte Leopoldo che crolla a terra)

Ombretta- Gina, Gina, varda chi che ghe sé l'à infondo?

Gina- e chi seo?

Ombretta- Berto, areo l'à l'amico de to mario.

Urbano- quello che parcheggia sopra i cassonetti, andiamo a prenderlo.

Gina- su Ugo alzate che n'demo ciapare Berto.

Potrella- Berto, el me amico, bisogna che lo ciapa mi prima della Gina, se no lo copa de pache.

Scena 26 escono Urbano, Gina e Potrella, poi entra Gloria

Gloria- ma cosa succede? Leopoldo!!

Celestino- Gloria..

Leopoldo- Come Gloria, la conosito?

Celestino- la se na storia longa ma Goria eccote el to Leopoldo. Te savesi cosa che ghe sé capità, le 'ndà ciapare el tram e el ga ciapà on fracheton de bote, lè 'ndà dalla sarta e deboto i ghe fa un ...vestito cusì, l'è 'nda dal barbiere e deboto lo brusca...

Leopoldo- adesso basta, on po de privaci. Barista anca ea, par piasere on po' de privaci.

Ombretta, va ben vago dedrio al bancon.... Ma cosa se successo qua , se ga roto na damigiana? Varda che roba...

Celestino- un bisognino impellente...

Ombretta- Te dao mi on bisognino impellente onto de on luamaro se te ciapo...

Scena 27 scappa Celestino inseguito da Ombretta.

Gloria- Leopoldo, ma cosa ti anno fatto....

Leopoldo- go tanto male qua...(indica il gomito)

Gloria- dove qua...(bacia il gomito)

Leopoldo-anche qua...(indica la guancia)

Gloria- lo bacia sulla guancia

Leopoldo- Ma adesso basta parlare, adesso mi tolgo gli occhialoni, mi avvicinerò a te e ti bacerò, rapidissimo e vorace.

Leopoldo bacia Gloria e si sfuma.

Scena 28 Torniamo in paradiso, Crono e Metra dispongono la stessa scena iniziale. Entra Arcangelo.

Arcangelo- incredibile, quel bon da gnente de Celestino l'è riuscito a compiere la missione matrimonio, non lo gavaria mai dito, invese, adesso el ga le ali de prima categoria, speremo che nol se monta la testa.. Celestino, Celestino !

Scena 29 entra Celestino con bellissime ali di prima categoria.

Celestino- (cantando) Volare, Oh Oh, cantare oooo, non so, non so se mi spiego, Arcangelo, varda chi che roba, ali extralusso per angeli di prima categoria, visto?

Arcangelo- incredibile, non gavaria mai pensà che te ghe riuscissi, e senza problemi.

Celestino- qualche problemino lo go vudo, specie con la barista. Comunque adesso so un angelo de prima categoria.

Arcangelo- le ali te le ghè, el saio i se drio farteo cosa te manca?

Celestino- l'aureola me manca, e par ciarla bisogna che i pasa almanco diese ani insieme, felici e contenti.

Arcangelo- beh, parchè non demo vedare cosa che i combina, tento, vardai lì, come che i se tontona, i se drio smisiarse proprio de gusto.

Celestino- dai, 'ndemo vedarli, daiii.

Scena 30 Buio, si intravede un letto con qualcuno sotto.

Leopoldo- cucci, cucci, che bello che se strare qua con ti, fru, fru , fruuu, dimme quanto che te me ami, dimmeo....

Scena 31 Entra Gloria

Gloria- Leopoldo, ancora in leto te sì (Leopoldo si scopre e si vede lo stesso cagnone dell'apertura).

Vergognate, se dae 7 de matina che so in piè mè, ghò netà la casa par dentro e anca par fora.

Leopoldo- netate anca tì.

Gloria- varda qua le man de una che lavora.

Leopoldo- che schifo le pare carta vetrata.

Gloria- te daria on graton. Varda come che so ridotta par ti, par servirte giorno e notte, te sì on parassita, na sanguisuga.

Leopoldo- te fe schifo, te me fè male ai oci a furia de vardarte, non ghin poso pì.

Gloria- so mè che non ghin poso pì de tì, so agra, agra.

Leopoldo- sì agrissima.

Gloria- alzate immediatamente da chel leto, brutto dis..

Leopoldo- sì lo so, disoccupato.

Gloria- no disoccupato ma disgrasià te sì, on disgrasià, non capiso come che ghò fato a innamorarme de ti, chi se che meo gha fato fare, chi se che sé stà. (esce)

Leopoldo- te poi dirlo forte, chi se che meo gha fato fare che se lo brinco.

Scena 32 Entra Arcangelo e Celestino

Arcangelo- Celestino, gho parura che non te ciapi mia l'aureola.

Celestino- altro che aureola, se non sto tento a perdo anche le ali.

Leopoldo- se ve ciapo ve speno come do gaine.

Scena 33 Scappano Arcangelo e Celestino.

Leopoldo- so agra la gà dito, brutta... (vede il cane sul letto) i te ghà maltrattà n'altra volta, non sta preoccuparte, adesso preparo la nostra dolcissima alcova, e piano piano mi avvicinerò a te, pollastrella, cucci cucci.... ma ora basta scherzare, ora mi avvicinerò a te, ti abbraccerò e ti bacerò, rapidissimo e vorace, mia cara e dolce Mafalda.

fine